

**SESSIONE 9**  
(presiede: Eloisa Pilati)

17:40 Silvia Rodrigues Vieira (Universidade Federal do Rio de Janeiro) – *Consciência sintática e produção de sentidos em aula de Português Língua Materna: evidências do "Ensino de gramática em três eixos".*

18:00 Thayse Letícia Ferreira (Universidade Estadual do Paraná) – *Entre a teoria linguística e a práxis escolar: promovendo a reflexão metalinguística no ensino de orações subordinadas em língua portuguesa.*

18:20 Flávia de Oliveira Maia Pires (Universidade de Brasília) – *Dicionário infantil em sala de aula: ensino e aprendizagem do léxico em contexto de português como L2/LE ou língua de herança.*

18:40 Heloisa Salles, Faina Abreu (Universidade de Brasília) – *A estrutura do sintagma nominal no português L2 escrito de surdos.*

\* \* \*

**LUNEDÌ 8 APRILE**

(Pisa – Palazzo Matteucci, Aula Magna)

8:45 – Saluti istituzionali: Prof. Giovanni Federico Gronchi (Prorettore per la cooperazione e le relazioni internazionali); Prof. Giovanni Paoletti (Prorettore alla didattica); Prof.ssa Roberta Ferrari (Direttrice del Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica); Prof.ssa Silvia Bruti (Direttrice del CLI – Centro Linguistico di Ateneo); Ing. Ilaria Campana (General Manager, Consorzio Quinn); Dott. Giacomo Petrini (Head of Advanced Education, Research and Management, Consorzio Quinn).

**CONFERENZA**  
(modera: Vanessa Castagna)

9:15 Paulo Osório (Universidade da Beira Interior) – *O desenvolvimento da consciência metalinguística na aquisição de LM e de L2.*

**PAUSA CAFFÈ**

**SESSIONE 1**  
(presiede: Paula C. de Paiva Limão)

10:40 Ana Rita Carrilho (Universidade da Beira Interior – LabCom) – *Relações entre o ensino explícito de estratégias de aprendizagem de línguas e a tomada de consciência linguística.*

11:00 Eloisa Pilati (Universidade de Brasília) – *Materiais manipuláveis para o ensino de línguas: pressupostos teóricos e experiências da Gramaticoteca.*

11:20 Simone Celani (Sapienza Università di Roma) – *Il portoghese come metalinguaggio in età moderna: per una riflessione in chiave didattica sull'evoluzione e l'adattamento delle categorie grammaticali.*

11:40 Gian Luigi De Rosa (Università degli Studi Roma Tre) – *O status do PB neo-standard no processo de ensino e aprendizagem em contexto acadêmico italiano.*

12:00 Rafael Dias Minussi (Universidade Federal de São Paulo) – *Ensino de Morfologia e a importância da consciência morfológica.*

**DIBATTITO**  
PAUSA PRANZO

**SESSIONE 2**  
(presiede: Simone Celani)

15:00 Cláudia Alexandra Moreira da Silva (CLA, Sapienza Università di Roma) – *Ditongos nasais no ensino do português em Itália.*

15:20 Carla Valeria de Souza Faria (Università degli Studi di Trieste) – *Re-fletendo sobre erros em sala de aula: ativação da consciência metalinguística em aprendizes estrangeiros de PLE na correção de duas produções escritas infantis.*

15:40 Maria Serena Felici (Università degli Studi Internazionali di Roma) – *Apprendimento linguistico e processi cognitivi attraverso il metalinguaggio in letteratura.*

16:00 Francesco Morleo (Università degli Studi di Napoli L'Orientale) – *Consciência metalinguística e enunciados: o caso das frases clivadas.*

**SESSIONE 3**  
(presiede: Katia de Abreu Chulata)

16:20 Vânia Cristina Casseb Galvão (Università del Salento) – *Princípios da engenharia didática no ensino de língua portuguesa em um curso de Laurea Magistrale.*

16:40 Regina Célia Pereira da Silva (Università di Pisa / Camões I.C. – CLA, Università degli Studi di Perugia) – *Do som à escrita: ferramentas audiovisuais e linguagem metalinguística na aula de PLE.*

17:00 Matteo Migliorelli (Università di Pisa) – *Didatizar a reflexão metalinguística à volta da influência interlingüística: algumas atividades para os aprendentes italo-fãs de português.*

**PAUSA CAFFÈ**

**SESSIONE 4**  
(presiede: Gian Luigi De Rosa)

17:40 Regina Pires de Brito, Katia de Abreu Chulata (Universidade Presbiteriana Mackenzie, São Paulo – Università “G. D’Annunzio” di Chieti-Pescara) – *Espaço do português em Timor-Leste.*

18:00 Francelino Wilson (Universidade Púngue) – *A linguística pedagógica e o desenvolvimento da consciência metalinguística: relatos da prática docente de emakhuwa/L2.*

18:20 Paula C. de Paiva Limão (Università degli Studi di Perugia) – *A consciência metalinguística das categorias aspetuais de perfetivo e imperfetivo do PLE dos aprendentes italianos.*

18:40 Diego Grando (Instituto Guimarães Rosa – Università “G. D’Annunzio” di Chieti-Pescara) – *Dois anos de leitorado Guimarães Rosa na Universidade G. D’Annunzio: reflexão cultural, textual e metalinguística.*

**DIBATTITO**  
CONCLUSIONE DEI LAVORI



**Convegno internazionale**

Riflessione e competenza metalinguistica  
nel processo di insegnamento  
e apprendimento delle lingue

**Programma**



4-5 aprile 2024  
Università degli Studi di  
Perugia

Gipsoteca Greca e Romana,  
Palazzo Pontani,  
via Aquilone, 7

8 aprile 2024  
Università di Pisa

Dipartimento di Filologia,  
Letteratura e Linguistica,  
Aula Magna,  
Palazzo Matteucci,  
piazza Torricelli, 2



## GIOVEDÌ 4 APRILE

(Università degli Studi di Perugia – Gipsoteca)

9:00 Saluti istituzionali: Prof. Stefano Brufani (Direttore del Dip. di Lettere); Prof.ssa Stefania Stefanelli (Delegata del Rettore per il Sett. Internazionalizzazione e Cooperazione internazionale); Prof.ssa Jelena Ulrike Reinhhardt (Direttrice del CLA-Unipg); Prof.ssa Eloisa Pilati (direttrice di RELATE); Prof.ssa Paula C. de Paiva Limão, Diana Peppoloni, Prof.ssa Monica Lupetti (org.).

### CONFERENZA

(modera: Eloisa Pilati)

9:30 Heloisa Maria Moreira Lima de Almeida Salles (Universidade de Brasília) – *Bilingualism, literacy and language teaching*.

PAUSA CAFFÈ

### SESSIONE I

(presiede: Diana Peppoloni)

11:00 Maria do Carmo Lourenço-Gomes, Ana Carolina e Castro Rodrigues, Eloisa Nascimento Silva Pilati (Universidade do Minho – Universidade de Brasília) – *Comparing language teaching methodologies: the case of PREVIA*.

11:20 Cristiana Cervini, Emanuela Paone, Eleonora Zucchini (Università di Bologna) – *Il ruolo della riflessione metalinguistica nei percorsi di intercomprendere in ambiti specialistici*.

12:00 Karine Marielly Rocha da Cunha (Universidade Federal do Paraná) – *La traduzione come riflessione metalinguistica e interculturale in contesto teletandem portoghese/italiano*.

12:20 Joara Martin Bergsleithner (Universidade de Brasília) – *Metalinguistic awareness in the L2 teaching and learning process: theoretical, empirical, and pedagogical issues*.

DIBATTITO

PAUSA PRANZO

### SESSIONE 2

(presiede: Marco Paone)

15:00 Elisa Fiorenza, Will Travers (Università di Messina – Davidson College) – *Measuring metalinguistic awareness among heritage speakers of Spanish in the US-based L3 context: problems and proposals*.

15:20 Fátima Faya Cerqueiro (Universidad de Santiago de Compostela) – *Peer collaborative writing in ELT as an opportunity for metalinguistic discussion. Case study with pre-service teachers*.

15:40 André Costa (Instituto Politécnico de Castelo Branco) – *Consciência metalinguística na aquisição do espanhol como língua estrangeira*.

### SESSIONE 3

(presiede: Thayse Letícia Ferreira)

16:00 Luciana Sanchez Mendes (Universidade Federal Fluminense) – *The role of formal semantics for the language teaching*.

16:30 Emmanuela Meiws (Università degli Studi di Perugia) – *Strategie metacognitive nello sviluppo dell'abilità di ascolto del tedesco*.

16:50 Pu Meng (George Mason University) – *Reflection and metalinguistic awareness in Chinese as a second language acquisition: pedagogical insights and strategies*.

PAUSA CAFFÈ

### SESSIONE 4

(presiede: Paula C. de Paiva Limão)

17:10 Roberto Mulinacci (Università di Bologna) – *A reflexão sobre o pluricentrismo do português no ensino de PLE: teorias e práticas*.

17:30 Jefferson Evaristo (Universidade Estadual do Rio de Janeiro) – *Ainda o pluricentrismo: reflexão metalinguística e descrição gramatical de um português plurilingüe*.

### SESSIONE 5

(presiede: Carla Valeria de Souza Faria)

17:50 Ana Luiza Oliveira de Souza (CLI, Università di Pisa) – *A interface morfologia/texto no desenvolvimento de competências metalinguísticas em Português Língua Adicional*.

18:10 Ana Paula Oliveira do Prado (Universidade de Brasília) – *A ciência e o ensino da leitura: um estudo analítico sobre o uso das descobertas científicas nas práticas educacionais*.

18:30 Jakeline Pereira Nunes (Universidade de Brasília) – *Gramaticoteca no Ensino de Português como Língua Adicional: materiais concretos para níveis iniciais*.

18:50 Ingrid Nascimento Chaves, Ana Paula Quadro Gomes (Universidade de Brasília) – *A marcação da (in)definitude em Português do Brasil (PB) no ensino*.

DIBATTITO

### VENERDÌ 5 APRILE

(Università degli Studi di Perugia – Gipsoteca)

### CONFERENZA

(modera: Mariagrazia Russo)

9:00 Paulo Osório (Universidade da Beira Interior) – *Uma consciência linguística e histórica em Línguas próximas: o Português e o Espanhol*.

PAUSA CAFFÈ

### SESSIONE 6

(presiede: Karine Marielly Rocha da Cunha)

10:30 Véronique Algeri, Oreste Floquet, Maria Antonietta Pinto (Università degli Studi Roma Tre – Sapienza Università di Roma) – *Testare la consapevolezza metalinguistica: un'applicazione al francese L2*.

11:00 Maria Antonietta Rossi (Università per Stranieri di Siena) – *Il ruolo della competenza metalinguistica nell'apprendimento del Portoghesi come Lingua Straniera per studenti DSA. Un aiuto o un ostacolo?*

11:20 Monique Carbone Cintra (CLUSS, Unistras) – *L'approccio metacognitivo nella didattica delle lingue: attività pratiche per lo sviluppo della consapevolezza metalinguistica*.

11:40 Martina Matozzi (Universidade de Coimbra) – *Riflessione metalinguistica in prospettiva diacronica e sincronica tra italiano e portoghesi: alcuni esercizi didattici di intercomprendere*.

12:00 Alessandra Pettinelli (CLA, Università degli Studi di Perugia) – *L'internazionalizzazione delle università: lo sviluppo della competenza metalinguistica nei nuovi sillabi di lingua italiana per un apprendimento accademico efficace*.

PAUSA PRANZO

### SESSIONE 7

(presiede: Monica Lupetti)

15:00 Mariagrazia Russo (Università degli Studi Internazionali di Roma) – *Adriano Balbi (1782-1848) e as suas reflexões sobre a língua portuguesa*

15:20 Ludovica Germani, Giulio Vaccaro (Università degli Studi di Perugia) – *«Si legge come in toscano»: la riflessione metalinguistica nella Grammatica spagnuola ed italiana di Lorenzo Franciosini*.

15:40 Anna Sulai Capponi (Università degli Studi di Perugia) – *Le riflessioni metalinguistiche sulle língue indígenas: dalle grammatiche dell'evangelizzazione alle grammatiche moderne*.

16:00 Carlo Pelliccia (Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea, CNR – Università degli Studi Internazionali di Roma) – *Il contributo di Onofrio Villiani (1715-1789) alla conoscenza della língua tonchinese: una riflessione metalinguistica*.

### SESSIONE 8

(presiede: Rafael Dias Minussi)

16:20 Thomas Johnen (Westsächsische Hochschule Zwickau) – *Como fomentar a consciência metalinguística na área da pragmática durante uma estadia curricular no país da língua alvo: o projeto Portico Westsächsische Hochschule Zwickau*.

16:40 Maria João Marçalo (Universidade de Évora) – *Consciência e competência metalinguísticas de estudantes de Português L2 em contexto universitário Erasmus*.

17:00 Júlio William Curvelo Barbosa (Universidade Estadual do Paraná) – *Metacognição e colaboração universidade-escola: desafios e contribuições para o ensino da morfologia do português no programa Residência Pedagógica no Paraná*.

PAUSA CAFFÈ